



यो तपाईंको एक्टि निशियोमा पढ्ने  
अन्तिम वर्ष हो! किबु अप्रिल २०२७ मा नयाँ  
भवनमा सार्दैछ।



## समाज कल्याण निगम सेनेन गाउँ 多文化ル - ム KIBOU

यो एक कक्षा कोठा हो जसले विदेशमा जोडिएका निशियो शहरमा  
बसोबास गर्ने बालबालिका (५ देखि १८ वर्षका) लाई समर्थन गर्दैछ। विद्यालय। शिशु विद्यालय। बाल सदन।  
हामी विद्यालय नगएका बालबालिका, जापानी भाषा पढ्न चाहने प्राथमिक विद्यालय वा जुनियर हाई  
स्कूलमा रहेका बालबालिका र १५ वर्षभन्दा माथिका र जापानी भाषा पढ्न र विद्यालय जान  
चाहने बालबालिकाहरूलाई समर्थन गर्छौं।

स्टेशनरी र डेस्कहरू कीटाणुरहित  
गर्नुहोस् यो जारी छ।

मातृभाषा। हामी सम्पदा भाषा कक्षाहरू (चिनियाँ, पोर्तुगाली, भियतनाम र स्पेनिश) पनि राख्छौं।  
शिक्षकहरू जापानी भाषा शिक्षा पाठ्यक्रम पूरा गरेका वा शिक्षण लाइसेन्स भएका व्यक्तिहरू हुन्



बहु-भाषा समर्थन (स्कूल समाचार पढ्न र फारमहरू लेख्न मद्दत) म तपाईंलाई मद्दत गर्न सक्छु। (हामी  
अस्पताल/कानूनी व्याख्या सेवाहरू प्रदान गर्न सक्दौं।)



पोर्तुगाली भाषा (मङ्गलबार - शनिबार)



इन्डोनेसिया भाषा (मङ्गल, शुक्र, आइतबार)



फिलिपिन्स भाषा (आइतबार)



भियतनाम भाषा (मङ्गल ~ शनिबार)



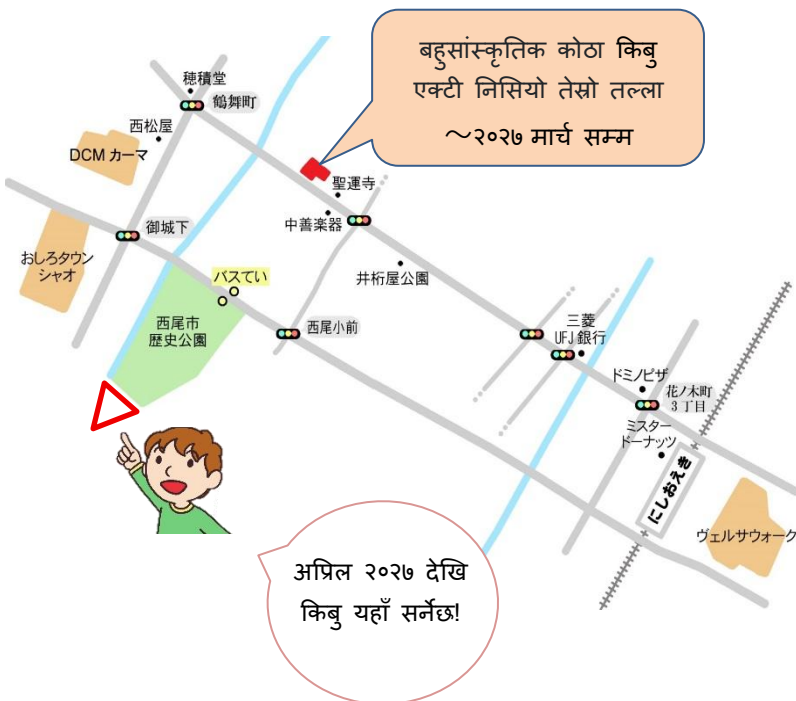
स्पेन भाषा (मङ्गल ~ शनिबार)



चिनियाँ भाषा (मङ्गल ~ शनिबार)



सजिलो जापानी (मङ्गल ~ आइतबार)



बहुसांस्कृतिक कोठा किबु  
एक्टि निशियो तेस्रो तल्ला  
~२०२७ मार्च सम्म

अप्रिल २०२७ देखि  
किबु यहाँ सर्नेछ!

समाज कल्याण निगम सेनेन गाउँ  
बहुसांस्कृतिक कोठा किबु  
〒445-0837  
AICHIKENTSURUGACHOU6-2 ACTY NISHIO 3KAI  
TEL : (0563) 77- 7457  
FAX : (0563) 77- 0046  
☎ : 070-1295-4734 (KIBOU)  
☎ : (इस्थिकी कक्षा र किरा कक्षाको लागि मात्र)  
090-9153-5915  
✉ : tabunka.room.kibou.2014@gmail.com  
Website : <https://tabunkakibou.com/>

Facebook/Messenger पनि छ ➡

KIBOU खुल्ने दिन :  
मङ्गल • बुध • बिही • शुक्रबार ९:३०-१९:३०  
शनिबार ९:००-१६:३०, आइतबार ९:००-१६:००  
※KIBOU सोमबार बन्द रहन्छ।



# बहुसांस्कृतिक कोठा कक्षा KIBOU

प्राथमिक र जुनियर हाई स्कूलका विद्यार्थीहरूको लागि: इशिकी कक्षा मंगल र बिही हुन्छ। किरा कक्षा शुक्रबार हुन्छ।

※ KIBOU मा अध्ययन गर्ने प्रत्येक विद्यार्थीलाई २००येन/वर्षको दुर्घटना बीमाले कभर गरेको छ।

हप्ताको दिन	गैर-विद्यालयकक्षा नर्सरी स्कूल वा किन्डरगार्टनमा नजाने ५ वर्षका बालबालिकाहरू	विद्यालय बाहिरको कक्षा ६-१५वर्षको उमेरस्कूलमा छैन	अधिक वर्गकक्षा विद्यालयनजाने बच्चा	प्राथमिकविद्यालयकक्षा प्राथमिकविद्यामा पढिरहेका बालबाका	जुनियरहाईस्कूलकक्षा जुनियर हाई स्कूलमा पढिरहेका बच्चाहरू
मंगलबार~बिहिबार	मंगलबार~बिहिबार	मंगलबार~बिहिबार	मंगलबार~बिहिबार	मंगलबार~शुक्रबार	मंगलबार~शुक्रबार
समय	९:३०-१२:००	९:३०-१२:००	९:३०-१२:०० १३:००-१५:०० बिहान/दिउँसो छनोट हुन्छ	१६:००-१७:३० हप्तामा दुई पटक ३० मिनेटको लागि दिन र समय छनौट गर्न सक्नुहुन्छ।	१८:००-१९:३० कक्षाहरू हप्तामा एक वा दुई पटक जापानी सिकाइ स्तर र गेडद्वारा विभाजित हुन्छन्।
गर्नु कुरा	आफ्नो जीवन सुधार जापानी विद्यालयवा, रमाइलो गतिविधिहरू	गृहभेट, अन्तरवार्ता। आफ्नो जीवन सुधार्नुहोस्। जापानी भाषा पढ्दै। विद्यालय जानको लागि समर्थन	जापानी भाषा सिक्ने बच्चाको लक्ष्य (उच्च शिक्षा वा विद्यालयमा भर्ना) अनुरूप	KIBOUको पुस्तकहरू र विद्यालय पाठ्यपुस्तकहरू प्रयोग गर्दै सिक्ने	जापानी भाषा, विद्यालय तयारी, र समीक्षा। हाई स्कूल प्रवेश परीक्षा
पढाई खर्च	खाजा शुल्क १०० येन प्रति समय	चाहिदैन (बीमा प्रिमियम मात्र संकलन गर्नुहोस्)	प्रत्येक महिना १००० येन(बीमा प्रिमियम समावेश)	प्रत्येक महिना ५०० येन(बीमा प्रिमियम समावेश)	प्रत्येक महिना ५०० येन(बीमा प्रिमियम समावेश)
यातायात	छैन	छैन	छैन	छैन	छैन
कसरी आवेदन गर्ने	आवेदन फारम लेख्नुहोस् बीमाप्रिमियम + खाजा शुल्क	आवेदन फारम लेख्नुहोस् +बीमाप्रिमियम २००येन	आवेदन फारम लेख्नुहोस् +१०००येन	आवेदन फारम लेख्नुहोस् +५००येन	आवेदन फारम लेख्नुहोस् +५००येन

## मातृभाषा (सम्पदा भाषा) वर्ग

समय	कक्षा	पैसा	कसरी आवेदन गर्ने
शनिबार बिहानी पख	बालबालिकाको पोर्चुगिज भाषा	येन/महिना (बीमा प्रिमियम समावेश)	आवेदन फारम + १ महिनाको लागत (बीमा प्रिमियम समावेश)
	बालबालिकाको चिनियाँ भाषा	येन/महिना (बीमा प्रिमियम समावेश)	
	बालबालिकाको भियतनामी भाषा	येन/महिना (बीमा प्रिमियम समावेश)	
	बालबालिकाको स्पेनिश भाषा	येन/महिना (बीमा प्रिमियम समावेश)	

## ● सप्ताहन्त कक्षा

समय	कक्षा	पैसा	कसरी आवेदन गर्ने
शनिबार दिउँसो	पढाइ कक्षा	५०० येन/महिना (बीमा प्रिमियम सहित)	आवेदन फारम + १ महिनाको मूल्यको खर्च (बीमा प्रिमियमहरू समावेश छन्)
शरद ऋतु देखि सुरु!	ठूला बालबालिकाका लागि (५ वर्षका) ओयाको प्रिस्कूल	बीमा प्रिमियम मात्र	आवेदन फारम + बीमा प्रिमियम २००येन
आइतबार १०:००-११:००	वयस्क जापानी वर्ग	५०० येन/पहिलो अवधि (बीमा प्रिमियम सहित)	आवेदन फारम + बीमा शुल्क २०० येन + जापानी स्तर जाँच

## कै तपाईंले जापानी हाई स्कूल जान छोड्नुभएको छ?



? म वयस्क हुँ, त्यसैले म अब देखि हाई स्कूल जान सकिदैन, हैन ?

➔ यसमा उमेरको कुनै सरोकार छैन ।

? ड्रेस महँगो छैन र? ➔ ड्रेस नवयेको स्कूल पनि छन्।

? जापानको जुनियर हाई स्कूल सकिएको छैन, त्यसैले हाई स्कूलमा जान सकिदैन, हैन ?

➔ यदि तपाईंले आफ्नो देशको ९ औं कक्षाबाट स्नातक गर्नुभएको छ भने, तपाईंले हाई स्कूल

प्रवेश परीक्षाको लागि आवेदन दिन सक्नुहुन्छ।

? हाई स्कूल जाने बारे केहि राम्रो कुरा छन् ?

➔ धेरै छन्। तपाईंका भविष्यका विकल्पहरू बढ्नेछन्। त्यहाँ धेरै कम्पनीहरू छन् जसले तपाईंलाई हाई स्कूलबाट स्नातक नगरेसम्म सामेल हुन दिँदैन।

? मेरा आमाबाबुले मलाई काम गर्न चाहन्छन् त्यसैले असम्भव छ ।

➔ त्यहाँ विद्यालयहरू पनि छन् जहाँ तपाईं काम गर्दै अध्ययन गर्न पनि सक्नुहुन्छ।



### [अधिक वर्ग कक्षा]

मंगलबार~बिहीबार, ९:३०-१२:०० / १३:००-१५:००

※ तपाईं या त बिहान वा दिउँसो छनौट गर्न सक्नुहुन्छ।

यदि त्यहाँ सिटहरू उपलब्ध छन्

तपाईं कुनै पनि समयमा प्रवेश गर्न सक्नुहुन्छ। (२०२६.४~२०२७.३)



## ५ दैखि १५ वर्ष

### नर्सरी विद्यालय वा विद्यालयमा नजाने बालबालिकाका लागि कक्षाहरू छन्।



यी कारणहरूका लागि नर्सरी स्कूल वा प्राथमिक वा जुनियर हाई स्कूलमा नगएका बालबालिकाहरू छन्?

#### 《म यस वर्ष ६ वर्षको हुनेछु, तर म किन नर्सरी स्कूल गएको छैन?》

- ★आमाबाबु सधैं घरमा भएकाले, बच्चाहरूलाई डेकेयर सेन्टरहरूमा जान आवश्यक छैन।
- ★डेकेयर सेन्टरमा जाँदा पैसा लाग्छ।
- ★विदेशी विद्यालयमा भर्ना गर्ने कि जापानी प्राथमिक विद्यालयमा भर्ना गर्ने भन्ने अहिलेसम्म निर्णय गरेको छैन।

#### 《प्राथमिक विद्यालय वा जुनियर हाई स्कूलमा नजाने कारण》

- ★मैले जापानी भाषा बुझ्दिन, त्यसैले म मेरो बच्चालाई विद्यालय पठाउन सकिदिन।
- ★म जापानमा स्कूल जान्थेँ, तर मैले छोडें। जाने ठाउँ छैन।
- ★म मेरो बच्चालाई धार्मिक कारणले गर्दा र उसको देशका चलनहरू भन्दा फरक भएकाले मेरो बच्चालाई जापानमा स्कूल पठाउने बारे चिन्तित छु।
- ★म मेरो देशमा स्कूल गएको छैन, त्यसैले मलाई स्कूल नजानेको बारेमा चिन्ता लिनु पर्दैन।

**【गैर-विद्यालय / गैर-विद्यालय किन्डरगार्टन कक्षा】**  
मंगलबार~बिहीबार, ९:३०-१२:००  
※ कुनै पनि समयमा प्रवेश गर्न सक्नुहुन्छ। (२०२६.४~२०२७.३)